

K O B E

神戸市信息月报 中文网络版 2022年5月

推荐食用神戸生产的鲜美蔬菜！！



不明白区役所的各种手续以及
育儿补助金等情况时，请咨询

神戸国际交流中心(KICC)！

☎ 078-742-8705

(11种语言服务)



↑ 点按此码
进入网页！



编辑：神戸市市长室国际部国际课

关于新冠疫苗接种的信息

有关12~17岁儿童 追加(第三次)接种

年龄在12~17岁已经完成第二次疫苗接种者，可以接受追加(第三次)接种。因10岁以上的儿童的感染也正在蔓延，请在咨询经常就诊的医生后，判断是否前去接种。因为疫苗接种遵循自愿接种的原则。

将给第二次接种疫苗后间隔6个月者、按顺序邮寄接种券。收到接种券后就可进行预约。

第三次接种的类型只有辉瑞公司生产的疫苗。

◆有关接种地点和预约

使用辉瑞产品的诊所·医院：通过这些诊所·医院所指定的方法进行预约。

市役所 1号馆 24 楼或神户 Noevir 运动场：通过神户市主页或神户市新冠疫苗接种呼叫中心进行预约

※接种原则：需要监护人的同意和陪同。

须携带物件

- 能验证本人身份的证明(在留卡、健康保险卡等)
- 接种券和一起寄去的予診表
- 母子健康手册
- 药物手册(如持有的话)

有关18岁以上的追加(第3次)接种：在神户 Noevir运动场也可以进行辉瑞产疫苗的接种！

接种日期：5月17日(周二)~6月28日(周二)的周二

※周二以外接种疫苗类型为；莫德纳公司产的疫苗。

有关团体接种的会场、预约等
详细可查看以下多种语言页面！ →



为了能尽早发现尽早治疗 积极参加癌症筛查

您知道吗?!世界上六分之一的人是死于癌症。如果在出现症状之前通过癌症筛查早期发现的话,大多数病症是可以治愈的。

在团体体检会场实施的癌症筛查,价格非常实惠,您可以 24 小时在线预约。

有关检查对象和费用请查看以下网站。

检查内容

胃癌(胃镜/钡餐)、肺癌、大肠癌、乳腺癌、宫颈癌、前列腺癌

点击这里!
(日语)



孩子们太兴奋了! 有新感觉的玩具层出不穷

与滑滑梯和秋千等标准玩具的风味有所不同的新体感玩具将在各区的公园新装登场。5月14日(周六),在六甲人工岛上的神户时装广场(东滩区),新设了类似蹦蹦床的玩具“飞扬圆篷-Fuwafuwa

Dome”。这个玩具也将安装在湊川公园(兵库区),对从未体验过的新感觉玩具孩子们非常新鲜,很有人气。今后有待各区登场这种能让孩子们兴奋的新装玩具。



湊川公园



神户
时装广场



～神戸本地生产本地消费～

推荐食用神戸生产的鲜美蔬菜！！

神戸时鲜蔬菜

是指减少使用化学肥料和化学合成农药来栽培的蔬菜。目前种植了共有18种的蔬菜，除了提供给中/小学的学校午餐，也在市内的零售店和大量批发超市中出售。

印在塑料袋或胶带上的『菜菜小姐姐』是它的标志。→



菜菜ちゃん

每天有新鲜蔬菜供应的 农场小站

为了让大家每天都能吃到神戸的农产品，在北野坂开设了一家商店/咖啡。该店使用大量从农场送来的新鲜蔬菜，烹饪的午餐也很受欢迎。

营业时间業 9:00～18:00(每天营业)

场所 中央区山本通1-7-15

☎ 080-2570-8194



海岸线初中生以下免费通行

为了促进地铁海岸线沿线地区青少年与育儿家庭交流以及居住的稳定,发行了海岸线全线区间都可以自由上下车的「中学生以下海岸线免费通行证」,有效期为6个月,并扩大了可以申请的场所。这个非常方便的免费通行证可以用于青少年的外出和兴趣学习等。请务必申请利用。

申请对象 中学生以下 费用 免费

申请场所 请确认以下主页



← 请点击这里
参考相关信息(日语)



布引香草园的春季收获节

五颜六色的鲜花和香草竞相开放，目前正是布引香草园一年中最美的季节。在春季收获节上，您可以体验采摘飘着甜美苹果香味般的洋甘菊，也可以体验使用新鲜春季香草来制作花束的活动。（需另外交费）

日程：5月21日（周六）、22日（周日）、28日（周六）、29日（周日）（雨天取消）

入场费：大人1,800日元、中小小学生900日元



有关详细请点击这里！
（日语）↓



须磨离宫公园春季玫瑰观赏会



这里种植了被命名带有皇室、王室、艺术家等名汇的玫瑰，约有180个品种，共4千株。这个季节玫瑰花一齐盛开，场面非常华美，空气中充满着甜美浓郁的玫瑰花香，欢迎您前来欣赏。

日期：5月7日（周六）～29日（周日）9:00-18:00

入场费：成人400日元，中小小学生200日元

请点击这里查询信息（日语）→



「KOBE Rail & Trail/神铁轨迹」 让我们一起享受神户的大自然吧！



神铁沿线是最适合享受大自然风光的电车线路。“KOBE Rail & Trail/神铁轨迹”是神户市、神户电铁和好日山庄(登山用品专卖店)三者相互合作,通过户外运动提高神铁沿线魅力的一个项目。我们将通过企划远足旅行等多



彩的活动来活跃神铁沿线氛围的同时增进各位对森林的了解。

大家远足的基地「ロッジ谷上／谷上木屋」



在谷上车站的月台上有一个小木屋,方便您出发前与朋友一起查看远足路线,检查登山装备和行李。还分发神铁沿线共46个车站开始的远足路线图。

爽快！

租一辆越野自行车享受采风之旅

神田山田自行车车道一路青山绿水环绕,特别在春天非常适合骑自行车采风郊游。现在在车站附近的咖啡店也能租借到自行车。骑着好酷的越野自行车,一边眺望田园乡村的风景,一边做做全身运动。不容置疑肯定是很爽快的体验！！

◆费用:大人1,500日元,小学生以下500日元

有关租借期限、租借地点等信息
请点击这里(日语)

